

489264-2026 - Zadávání

Německo – Kohouty, kohoutky a ventily – Rahmenvertrag Lieferung Unterflurhydranten und Sickerschalen

OJ S 134/2026 15/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Hamburger Wasserwerke GmbH

E-mail: submissionen@hamburgwasser.de

Činnost zadavatele: Činnosti související s vodou

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Rahmenvertrag Lieferung Unterflurhydranten und Sickerschalen

Popis: Europaweites offenes Verfahren zum Zwecke einer Rahmenvertragsschließung über Belieferung von Unterflurhydranten und Sickerschalen.

Identifikátor řízení: 9d231e8a-eff0-444b-85cd-dcf32ebade51

Interní identifikátor: B41_HWW-2026-217-0008

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 42131000 Kohouty, kohoutky a ventily

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Billhorner Deich 2

Obec: Hamburg

PSČ: 20539

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Die Registrierung des Bieters im Bietercockpit sowie das Herunterladen der Ausschreibungsunterlagen muss zwingend spätestens bis 7 Tage vor Submissionstermin über das Bietercockpit des Ausschreibenden erfolgen. Andernfalls ist keine elektronische Angebotsabgabe möglich (siehe auch Aufforderung zur Angebotsabgabe). Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen werden nur bis 7 Tage vor der Angebotsfrist beantwortet.

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Korupce: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Účast na zločinném spolčení: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Praní peněz nebo financování terorismu: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Podvody: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Rahmenvertrag Lieferleistung Unterflurhydranten und Sickerschalen

Popis: Die Hamburger Wasserwerk beabsichtigt einen Rahmenvertrag über die Lieferung von Unterflurhydranten und Sickerschalen abzuschließen. Mit einer Grundlaufzeit von voraussichtlich 01.01.2027 bis voraussichtlich 31.12.2028 mit der Option den Rahmenvertrag bis zu zweimal um jeweils weitere 12 Monate (1 Jahr) zu verlängern (Verlängerungsoption) Maximale Laufzeit 4 Jahre voraussichtlich bis zum 31.12.2030.

Interní identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 42131000 Kohouty, kohoutky a ventily

Možnosti:

Popis možností: Dem Auftraggeber wird das einseitige Recht eingeräumt, den Vertrag nach Ablauf der Grundlaufzeit von 24 Monaten bis zu zweimal um jeweils weitere 12 Monate (1 Jahr) zu verlängern (Verlängerungsoption). Die Ausübung der Verlängerungsoption wird dem Auftragnehmer spätestens 3 Monate vor Ablauf der jeweiligen Vertragslaufzeit schriftlich mitgeteilt. Die maximale Gesamtlaufzeit des Rahmenvertrags beträgt inklusive aller Optionen 48 Monate (4 Jahre). Nach Ablauf der maximalen Gesamtlaufzeit endet der Vertrag ebenfalls, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Ein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf die Ausübung der Verlängerungsoptionen besteht nicht.

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Billhorner Deich 2
Obec: Hamburg
PSČ: 20539
Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)
Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 48 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 2

5.1.6. Obecné informace

Jedná se o opakující se zadávací řízení

Popis: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung eines Rahmenvertrags. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: gemäß Vergabeunterlagen

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f5f149230-1b6db876c5039010

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 4 Měsíce

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 51 SektVO nach eigenem Ermessen vor.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Další informace: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Informace o lhůtách pro přezkum: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschriebener Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach vergabekammer@fb.hamburg.de zu richten.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Hamburger Wasserwerke GmbH

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

8. Organizace

8.1. ORG-7001

Oficiální název: Hamburger Wasserwerke GmbH

Registrační číslo: DE118509750

Poštovní adresa: Billhorner Deich 2

Obec: Hamburg

PSČ: 20539

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

E-mail: submissionen@hamburgwasser.de

Telefon: 0 0 0

Internetová adresa: <https://www.hamburgwasser.de>

Profil kupujícího: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-7004

Oficiální název: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Registrační číslo: 02000000-KFB0000001-20

Poštovní adresa: Große Bleichen 27

Obec: Hamburg

PSČ: 20354

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-7005

Oficiální název: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

Registrační číslo: DE173526990

Poštovní adresa: Billhorner Deich 2

Obec: Hamburg

PSČ: 20539

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

E-mail: submissionen@hamburgwasser.de

Internetová adresa: <https://www.hamburgwasser.de>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-7006

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: e1132dd3-491a-4803-adbf-a2ba9819bc7f - 01

Druh formuláře: Zadávací

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 14/07/2026 11:11:25 (UTC+02:00) východoevropský čas,
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 489264-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 134/2026

Datum zveřejnění: 15/07/2026